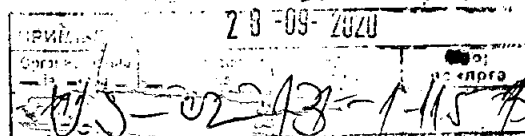




02.1

Sud Bosne i Hercegovine БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Суд Босне и Херцеговине

Broj: S1 3 U 031896 19 U
Sarajevo, 14.09.2020. godine



Sud Bosne i Hercegovine u Sarajevu, u vijeću za upravne sporove sastavljenom od sudija Branimira Orašanina, kao predsjednika vijeća, Jadranka Brenjo i Maide Bikić, kao članova vijeća, uz sudjelovanje Slađane Anđelić kao zapisničara, u upravnom sporu tužitelja „FINANC“ d.o.o. Mostar, kojeg zastupa Sanel Nezirić, ulica La Benevolencija br. 2., protiv rješenja broj: JN2-02-07-1-151-7/19 od 14.02.2019.godine, tuženog Ureda za razmatranje žalbi BiH, filijala Banja Luka, ulica Jovana Dučića 23/1, u upravnoj stvari javne nabavke, na nejavnoj sjednici održanoj dana, 14.09.2020.godine, donio je sljedeću:

P R E S U D U

Tužba se odbija.

O b r a z l o ž e n j e

Osporenim rješenjem, broj i datum u uvodu, tuženog Ureda za razmatranje žalbi BiH, filijala Banja Luka, žalba tužitelja „FINANC“ d.o.o. Mostar, izjvaljena protiv Tenderske dokumentacije po Obavještenju broj: 198/18 od 04.01.2019.godine ugovornog organa Vatrogasno društvo Rudo, u postupku javne nabavke „hidrauličnih alata za spašavanje iz saobraćajnih udesa“ je odbijena kao neosnovana. Odbijen je i zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka kao i troškova pravnog zastupanja.

Tužitelj je protiv osporenog rješenja pokrenuo upravni spor iz razloga povrede pravila postupka i pogrešne primjene materijalnog prava. U tužbi ističe da se tuženi nije jasno izjasnio u obrazloženu osporenog rješenja o svim žalbenim navodima, a što mu je obaveza bila. Dalje ističe da ugovorni organ u tačkama 9.1, 9.2, 9.3, 9.4 i 9.5, tenderske dokumentacije zahtjeva da predmetna roba bude izrađena u skladu sa Normom EN 13204 koja norma apsolutno ne precizira minimalni ili maksimalni radni pritisak za hidraulične aparate a sa druge strane ugovorni organ istovremeno zahtjeva da minimalni radni pritisak iznosi 720 bara pa samtra da su takvi zahtjevi kontradiktorni. Smatra da težina traženih artikala te radni pritisak a na kojim ugovorni organ insistira apsolutno ne utiču na učinkovitost istih te smatra da time ugovorni organ ograničava konkurenciju tj. favorizuje određenje ponuđače. Smatra da na učinkovitost alata ni na koji način ne utiče radni pritisak a to u konačnici znači da su alati i oprema koji koriste niži pritiak npr 350 bara na jednak način učinkoviti kao i

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that this is essential for the proper management of the organization's finances and for ensuring transparency in all dealings.

2. The second part of the document outlines the various methods used to collect and analyze data. It describes how this information is used to identify trends, assess performance, and make informed decisions about future operations.

3. The third part of the document focuses on the role of technology in modern business operations. It highlights the benefits of using digital tools for communication, collaboration, and data management, while also addressing the challenges associated with data security and privacy.

4. The fourth part of the document discusses the importance of human resources in the success of any organization. It emphasizes the need for a skilled and motivated workforce, and outlines strategies for attracting, developing, and retaining top talent.

5. The fifth part of the document addresses the issue of sustainability and its impact on the long-term success of a business. It discusses the various ways in which organizations can reduce their environmental footprint, improve social responsibility, and ensure the viability of their operations for future generations.

6. The sixth part of the document provides a summary of the key findings and recommendations from the study. It reiterates the importance of the various factors discussed and offers practical advice for implementing the suggested changes.

7. The final part of the document is a conclusion that summarizes the overall message of the report. It emphasizes the need for a holistic approach to business management, one that takes into account all the various factors that can impact the success of an organization.

oprema sa višim pritiskom. Takvim postupanjem ugovorni organ smatra tužitelj krši osnove principe Zakona o javnim nabavkama obzirom da je postavio uvjete koji odgovaraju samo određenim ponuđačima čime ograničava konkurenciju. Slijedom navedenog, tužitelj predlaže i predmet vrati tuženoj na ponovni postupak i da je obaveže na naknadu troškova upravnog spora u iznosu od 842,40 KM.

U odgovoru na tužbu tuženi je predložio da se tužba odbije kao neosnovana. Ugovorni organ je u svom izjašnjenju predložio da se tužba odbije.

Sud je ispitao zakonitost i pravilnost rješenja u granicama odredbe člana 35. Zakona o upravnim sporovima BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 19/02. do 74/10), pa je odlučio kao u izreci presude, iz slijedećih razloga.

Iz stanja spisa proizlazi da je ugovorni organ Vatrogasno društvo Rudo, u postupku javne nabavke „hidrauličnih alata za spašavanje iz saobraćajnih udesa“, za koji je obavještenje o nabavci broj: 198/18 od 04.01.2019.godine. Nadalje iz spisa je da je tužitelj izjavio žalbu na navedenu tendersku dokumentaciju i obavještenje o nabavci koja je putem ugovornog organa dostavljena Uredu. Rješavajući po žalbi tuženi je žalbene prigovore tužitelja odbio kao neosnovane. Iz obrazloženja osporenog rješenja proizilazi da je tuženi postupio na navedeni način iz razloga što je uvidom u cjelokupini spis utvrdio da je ugovorni organ je tehničke karakteristike u tenderskom dokumentu postavio u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama BiH, na način da nije favorizovao izabranog ponuđača.

Po ocjeni ovog upravnog vijeća, osporeno rješenje doneseno je pravilnom primjenom materijalnog propisa.

U skladu s članom 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ je dužan da poduzima sve potrebne mjere kako bi se osigurala pravična i aktivna konkurencija među potencijalnim ponuđačima uz ostvarivanje jednakog tretmana, nediskriminacije i transparentnosti, što u konačnici podrazumijeva primjenu istih uslova za sve sudionike u postupku javne nabavke. Načelo jednakog tretmana i nediskriminacije ugovorno tijelo treba poštivati tokom cijelog procesa nabavke počinjući sa pripremom tenderske dokumentacije i uspostavom zahtjeva koje trebaju ispuniti ponuđači zainteresovani za javnu nabavku, pa sve do odabira ponuđača i dodjele ugovora. Postupak javne nabavke je strogo formalan postupak koji ima za cilj da se javna sredstva koriste na najefikasniji način, pri tome obaveza ugovornog organa je da omogući jednak tretman svim učesnicima postupka, bez bilo kakve diskriminacije svakog od učesnika. Zbog toga je i propisan oblik i sadržaj Tenderske dokumentacije koji u sebi sadrži i tehničke specifikacije roba i/ili usluga koje su predmet javne nabavke. Ova osnovna načela moraju biti vodilja pri svakoj radnji koju učini ugovorni organ kao dobavljač, a na strani potencijalnih dobavljača je obaveza da u cjelosti poštuju postavljene uslove koje su objavljene u javnom pozivu. Stoga je ovaj zakon mjerodavan i u pitanju utvrđivanja pravog stanja stvari, izjašnjavanja o svim činjenicama i okolnostima, ocjene dokaza, prava na pravna sredstva i sudsku zaštitu. 102. stav 3. Zakona o javnim nabavkama BiH, u postupku pravne zaštite žalilac dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the transparency and accountability of the organization. This section also outlines the various methods used to collect and analyze data, ensuring that the information is reliable and up-to-date.

2. The second part of the document focuses on the financial aspects of the organization. It provides a detailed overview of the budget, including the projected income and expenses for the upcoming year. This section also discusses the various financial risks and how they are being managed to ensure the organization's financial stability.

3. The third part of the document addresses the operational challenges faced by the organization. It identifies the key areas where improvements are needed and outlines the strategies being implemented to address these challenges. This section also discusses the role of the various departments in the organization and how they are working together to achieve the organization's goals.

4. The fourth part of the document discusses the human resources aspect of the organization. It provides an overview of the current workforce and the various initiatives being implemented to attract and retain top talent. This section also discusses the importance of employee development and how the organization is investing in training and development programs to ensure that its workforce is equipped with the skills and knowledge needed to succeed.

5. The fifth part of the document discusses the environmental and social aspects of the organization. It provides an overview of the organization's environmental and social impact and outlines the strategies being implemented to reduce its carbon footprint and improve its social performance. This section also discusses the importance of stakeholder engagement and how the organization is working to build strong relationships with its various stakeholders.

6. The sixth part of the document discusses the future of the organization. It provides an overview of the organization's vision and mission and outlines the strategies being implemented to achieve these goals. This section also discusses the various challenges and opportunities facing the organization and how it is positioning itself to succeed in the future.

U skladu sa citiranim odredbama nije osnovan prigovor tužioca da je ugovorni organ diskriminatorno postavio uslov iz tačkih 9.1., 9.2., 9.3, 94 i 9.5, tenderske dokumentacije odnosno da je ograničio aktivnu konkurenciju. Ovo iz razloga što je po ocjeni ovoga, pravilno je tuženi utvrdio da ugovorni organ nije propisao diskriminatorni uslov u tenderskom dokumentu, (tačke 9.1., 9.2., 9.3, 94 i 9.5). Naime, u predmetnom tenderu u postupku javne nabavke „hidrauličnih alata za spašavanje iz saobraćajnih udesa “ ugovorni organ je propisao tehničke i profesionalne karakteristike navedenih alata-mašina koje je propisao u rasponu od minimalno do maksimalno. Upravo propisujući navedeni raspon minimalno do maksimalno ugovorni organ navedene predmete nabavke nije vazao za tačno određenu zapreminu, težinu snagu i sl., tj nije vezivao za tačno određenu zapreminu, težinu, snagu i sl. Postupajući dakle na navedeni način po ocjeni ovoga vijeća ugovorni nije ograničio aktivnu konkurenciju odnosno favorizovao određenog ponuđača.

Tužitelj osim proizvoljnih navoda da ugovorni organ insistirajući na težini i radnom pritisku navedenih mašina-alata ograničava konkurenciju tj. favorizuje određenje ponuđača a nije dokazao da veći broj ponuđača ne može ponuditi mašine-alate traženih karakteristika. S tim u vezi, u skladu sa citiranim odredbom člana 102. stav 3. Zakona o javnim nabavkama BiH, u postupku pravne zaštite žalilac dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna. Tužitelj nije dokazao da je ugovorni organ učinio povredu člana 3. Zakona o javnim nabavkama BiH i da je u postupku nabavke tendersku dokumentaciju sačinio diskriminatorno, posebno imajući u vidu da se radi o specifičnoj nabavci, odnosno o alatima prilagođenim za obavljanje određene djelatnosti, kao i imajući u vidu da ugovorni organ nije naveo proizvođača, marku, ni preferirao određenog proizvođača niti je navedene mašine alate vezivao za tačno određenu karakteristiku. Ovo vijeće posebno cijeni činjenicu da je ugovorni organ za svaku stavku za koju je raspisana javna nabavka ostavio mogućnost da ponuđači ponude ekvivalent koji odgovara traženim tehničkim karakteristikama čime je ugovorni organ omogućio svima da jednakopravno učestvuju u navedenoj javnoj nabavci.

Ostale prigovore sud nije posebno cijenio imajući u vidu da su u osporenom rješenju pravilno i potpuno obrazloženi, a koje obrazloženje prihvata i ovo vijeće.

U konačnici osporeno rješenje je doneseno nakon prethodno pravilno utvrđenog činjeničnog stanja, imajući u vidu da je prvobitno presudom ovog suda, vijeće tužbu uvažilo i vratilo na ponovni postupak samo iz razloga jer osporeno rješenje nije sadržavalo obrazloženje u skladu sa članom 233. i 200. stav 2. Zakona o upravnom postupku BiH, u pogledu prigovora na tačku 4.4.2 tenderskog dokumenta odnosno u odnosu na traženje dokument da ponuđač mora dostaviti ovlaštenje a u odnosu na teretno vozilo koje bilo predmet konkretne nabavke. Dakle, konačnim rješenjem odgovoreno je na sve navode iz žalbe žalitelja, a u osporenom rješenju su sadržani razlozi koji su bili odlučni pri ocjeni dokaza, a na koje je u žalbi ukazivao tužitelj, a koji razlozi, s obzirom na utvrđeno činjenično stanje upućuju na onakvo rješenje kakvo je dato u dispozitivu.

Konačno, kako je tužba tužitelja odbijena to u smislu odredbi člana 61. Zakona o upravnim sporovima BiH ("Službeni glasnik BiH" broj: 19/02 do 74/10) nije bilo zakonskog osnova ni za naknadu troškova upravnog spora.

Slijedom navedenog, sud primjenom odredbe člana 37. stav 2. Zakona o upravnim sporovima BiH), donio odluku kao u dispozitivu presude.

ZAPISNIČAR
Sladana Anđelić

PREDSJEDNIK VIJEĆA
SUDIJA
Branimir Oršanić


Sladana Anđelić

